

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Chariot Élévateur, Électrique	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-123687/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-123687	Date 2012-03-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-631-59748	
File No. - N° de dossier hs631.W8476-123687	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Forcier, Dominic	Buyer Id - Id de l'acheteur hs631
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3951 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 002

Cette modification est portée à fournir les questions au réponses aux soumissionnaires potentiels comme suit:

1. Configuration A - Hauteur du mât rentré 3.4.2(c) - SVP aviser si une hauteur du mât rentré de 84 pouces serait acceptable

Réponse: Oui - une hauteur du mât rentré de 84 pouces serait acceptable. La rangé 5 indiquant <<Hauteur du mât rentré>> y compris la colonne 4 représentant la configuration A du Tableau des capacités de configuration à l'alinéa 1.4 de la description d'achat devrait être modifiée pour indiquer 84 pouces (2 133mm) au lieu de 83 pouces (2 108mm).

2. Configuration A Hauteur du véhicule 3.4.2(e) - SVP aviser si une hauteur du véhicule de 84 pouces serait acceptable.

Réponse: Oui - une hauteur du véhicule de 84 pouces serait acceptable. La rangé 7 indiquant <<Hauteur du véhicule>> y compris la colonne 4 représentant la configuration A du Tableau des capacités de configuration à l'alinéa 1.4 de la description d'achat devrait être modifiée pour indiquer 84 pouces (2 133mm) au lieu de 83 pouces (2 108mm).

3. Description d'achat - Page 5 de 12 - Configuration B - Hauteur de levage 3.4.2(b) SVP aviser si une hauteur de levage de 106 pouces serait acceptable.

Réponse: Oui - une hauteur de levage de 106 pouces serait acceptable. La rangé 4 indiquant <<Hauteur de levage>> y compris la colonne 5 représentant la configuration B du Tableau des capacités de configuration à l'alinéa 1.4 de la description d'achat devrait être modifiée pour indiquer 106 pouces (2 947mm) au lieu de 108 pouces (2 997mm).

4. Configuration B Hauteur du véhicule 3.4.2(e) - SVP aviser si une hauteur du véhicule de 87 pouces serait acceptable.

Réponse: Non - une hauteur du véhicule de 87 pouces ne serait pas acceptable due à une restriction de la hauteur des portes dans l'entrepôt où le chariot élévateur sera utilisé.

5. Pour les configurations A et B, on indique dans le Tableau des capacités de configuration une exigence pour un translateur de tablier de fourches jusqu'à 2 pouces mais à l'alinéa 3.5.1 (d), on spécifie une exigence pour un bras de fourche à écartement réglable. L'addition d'un bras de fourche à écartement réglable réduit automatiquement la capacité de levage de l'unité.

La question: Est-ce-que l'unité doit être munie d'un bras de fourche à écartement réglable ou d'un translateur standard?

Réponse: Le véhicule doit être équipé avec un système intégré qui comprend un translateur et un bras de fourche à écartement réglable (non simplement un translateur standard) capable de déplacer latéralement une pleine charge au moins 2 pouces (50mm). L'utilisation de ce système ne doit pas réduire la capacité de levage avant que la charge atteigne une hauteur d'au moins 150 pouces (3 810mm).

6. Pour la configuration B, on indique une hauteur du véhicule de 75 pouces - aucune de nos unités peuvent respecter cette exigence (je doute qu'aucun fabricant puisse respecter cette exigence).

La question: Est-ce-que une hauteur du véhicule et une hauteur du mât rentré de 78 pouces seraient acceptables?

Réponse: Oui - une hauteur hors tout du véhicule et une hauteur du mât rentré de 78 pouces (1 980mm) seraient acceptables pour la configuration B pourvu que le véhicule soit équipé des éléments spécifiés dans la description d'achat et que le mât est la position complètement rentrée et vertical. Aucune déviation ne sera permise.

La rangé 7 indiquant <<Hauteur du véhicule>> y compris la colonne 5 représentant la configuration B du Tableau des capacités de configuration à l'alinéa 1.4 de la description d'achat devrait être modifiée pour indiquer 78 pouces (1 980mm) au lieu de 75 pouces (1 905mm). Aussi, la rangé 5 indiquant <<Hauteur du mât rentré>> y compris la colonne 5 représentant la configuration B du Tableau des capacités de configuration à l'alinéa 1.4 de la description d'achat devrait être modifiée pour indiquer 78 pouces (1 980mm) au lieu de 75 pouces (1 905mm).

7. Pour la configuration A, on indique une exigence pour des pneus pneumatiques.

La question: Est-ce-que des pneus pneumatiques seraient aussi acceptables sur la configuration B ?

Réponse: Non - des pneus pneumatiques ne seraient pas acceptables sur la configuration B.

Toutes les autres modalités et conditions restent les mêmes.